

Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-NEUVIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

27 février 2023

Sous la présidence de M. Frederick Blake Jr., la séance est ouverte à 13 h 30.

Présence des députés

Présents : Député de Frame Lake, députée de Great Slave, député de Hay River Nord, député de Hay River Sud, députée d'Inuvik Boot Lake, députée d'Inuvik Twin Lakes, députée de Kam Lake, députée de Monfwi, député de Nahendeh, députée de Range Lake, députée de Sahtú, députée de Thebacha, député de Tu Nedhé-Wiilideh, députée de Yellowknife Centre, député de Yellowknife Nord, députée de Yellowknife Sud.

Absents : Député de Deh Cho, député de Nunakput.

Déclarations de ministres

- 313-19(2) Le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation fait le point sur l'examen du Programme d'aide au revenu.
- 314-19(2) La ministre de la Santé et des Services sociaux fait une déclaration concernant le Plan de travail sur les services de prévention et de traitement des dépendances.
- 315-19(2) La première ministre fait une déclaration concernant le lancement d'un portail de financement en ligne.

Déclarations de députés

- 1377-19(2) La députée de Great Slave fait une déclaration sur le fait de renommer la circonscription de Great Slave.
- 1378-19(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration concernant la décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes à propos du média Cabin Radio.

- 1379-19(2) La députée de Thebacha fait une déclaration concernant l'École primaire Joseph Burr Tyrrell.
- 1380-19(2) Le député de Hay River Sud fait une déclaration concernant le Carnaval K'amba.
- 1381-19(2) La députée de Monfwi fait une déclaration concernant la nécessité de fournir une aide au logement et au revenu.
- 1382-19(2) La députée de Kam Lake fait une déclaration sur le Fonds des infrastructures pour la petite enfance du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation.
- 1383-19(2) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration concernant la politique sur les terres interdites à la vente.
- 1384-19(2) Le député de Nahendeh fait une déclaration concernant le film *Dene drum songs in Gahnihthah*.
- 1385-19(2) La députée d'Inuvik Twin Lakes prononce un éloge funèbre pour le chef James Firth.

Réponses aux questions écrites

- 55-19(2) Le greffier dépose une réponse du ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles à la question écrite 55-19(2) du député de Frame Lake concernant l'accès public aux décisions et au processus décisionnel sur la foresterie.

Rapports de comités permanents et spéciaux

- 41-19(2) Rapport provisoire du Comité permanent des affaires sociales sur l'examen du projet de loi 65, *Loi sur les privilèges de construction*.
- La députée de Kam Lake, appuyée par la députée d'Inuvik Twin Lakes, propose que le rapport de comité 41-19(2), Rapport provisoire du Comité permanent des affaires sociales sur l'examen du projet de loi 65, *Loi sur les privilèges de construction*, soit reçu et adopté par l'Assemblée.
- La motion est ADOPTÉE.
- 42-19(2) Rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales sur l'examen du projet de loi 66, *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*.

Le député de Yellowknife Nord, appuyé par la députée de Thebacha, propose que le rapport de comité 42-19(2), Rapport sur le projet de loi 66, *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*, soit reçu par l'Assemblée et renvoyé au Comité plénier pour examen.

La motion est ADOPTÉE.

Rapports de comités à la suite de l'étude de projets de loi

Projet de loi 65-19(2) La députée de Kam Lake signale que le Comité permanent des affaires sociales a fait l'examen du projet de loi 65, *Loi sur les privilèges de construction*.

La députée de Kam Lake, appuyée par la députée d'Inuvik Twin Lakes, propose de prolonger la période d'examen du projet de loi 65, *Loi sur les privilèges de construction*, de 120 jours.

La motion est ADOPTÉE.

Projet de loi 66-19(2) Le député de Yellowknife Nord signale que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi 66, *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*, et que ce projet de loi est prêt à être examiné en comité plénier.

Dépôt de documents

843-19(2) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport de comité 37-19(2) : Rapport sur l'examen de l'audit de 2022 des services de prévention et de traitement des dépendances. Document déposé par la ministre de la Santé et des Services sociaux.

844-19(2) Plan de travail sur les services de prévention et de traitement des dépendances (2022-2024) Document déposé par la ministre de la Santé et des Services sociaux.

845-19(2) Lettre de suivi à la question orale 1319-19(2) : Processus d'obtention d'un permis d'exercice pour les infirmiers autorisés. Document déposé par la ministre de la Santé et des Services sociaux.

846-19(2) Lettre de suivi à la question orale 1385-19(2) : Programme territorial de sages-femmes. Document déposé par la ministre de la Santé et des Services sociaux.

847-19(2) Lettre de suivi à la question orale 1341-19(2) : Confiscation civile. Document déposé par le ministre de la Justice.

- 848-19(2) Rapport annuel de 2018 du Bureau du conseiller des travailleurs des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut : Towards Recovery. Document déposé par le ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs.
- 849-19(2) Rapport annuel de 2022 du Bureau du conseiller des travailleurs des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut. Document déposé par le ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs.
- 850-19(2) Rapport annuel 2021-2022 du Programme de réduction et de récupération des déchets. Document déposé par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.
- 851-19(2) Renseignements supplémentaires sur la réponse à la question écrite 55-19(2) : Accès public aux décisions et au processus décisionnel sur la foresterie. Document déposé par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.
- 852-19(2) Lettre de suivi à la question orale 1338-19(2) : Permis de pourvoirie. Document déposé par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.
- 853-19(2) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport de comité 33-19(2) : Rapport sur l'examen du projet de loi 52, *Loi sur les ascenseurs et les monte-charges*. Document déposé par le ministre de l'Infrastructure.
- 854-19(2) Institut de recherche en politiques publiques : « Apprentissage et garde des jeunes enfants au Canada : d'où partons-nous, où allons-nous? » Document déposé par le député de Frame Lake.
- 855-19(2) Échanges ciblés et présentations de l'industrie minière sur les règlements découlant de la *Loi sur les ressources minérales* pour la période du 8 juillet 2021 au 26 janvier 2022. Document déposé par le député de Frame Lake.
- 856-19(2) Échanges ciblés et présentations de l'industrie minière sur les règlements découlant de la *Loi sur les ressources minérales* pour la période du 26 janvier 2022 au 23 février 2022. Document déposé par le député de Frame Lake.
- 857-19(2) Échanges ciblés et présentations de l'industrie minière sur les règlements découlant de la *Loi sur les ressources minérales* pour la période du 18 février 2022 au 17 mai 2022. Document déposé par le député de Frame Lake.

- 858-19(2) Échanges ciblés et présentations de l'industrie minière sur les règlements découlant de la *Loi sur les ressources minérales* pour la période du 9 septembre 2022 au 28-29 novembre 2022. Document déposé par le député de Frame Lake.
- 859-19(2) Document de consultation relatif à la nouvelle législation sur les ressources minérales du Yukon, février 2023. Document déposé par le député de Frame Lake.

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

La présidente (députée d'Inuvik Boot Lake) signale que le Comité plénier a fait l'examen du document déposé 813-19(2) : Budget principal des dépenses pour 2023-2024; et fait le point sur les progrès effectués, soit l'adoption de deux motions.

Motion du Comité plénier 365-19(2)

Le député de Frame Lake propose :

QUE le comité reporte l'étude du budget du ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement pour l'instant.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 366-19(2)

Le député de Frame Lake propose :

QUE le comité reporte l'étude du budget du ministère de l'Exécutif et des Affaires autochtones pour l'instant.

La motion est ADOPTÉE.

La députée d'Inuvik Twin Lakes, appuyée par la députée de Monfwi, présente une motion d'adoption du rapport du Comité plénier. La motion est ADOPTÉE.

Troisième lecture de projets de loi

Projet de loi 57 *Loi corrective de 2022*

Le député de Hay River Nord, appuyé par la députée d'Inuvik Boot Lake, propose d'entreprendre la troisième lecture du projet de loi 57, *Loi corrective de 2022*, et demande un vote par appel nominal.

Voici les résultats de ce vote :

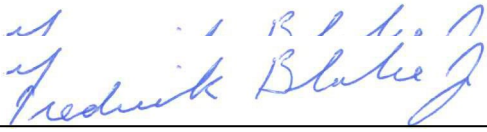
Pour : Inuvik Twin Lakes, Hay River Sud, Thebacha, Kam Lake, Frame Lake, Yellowknife Nord, Tu Nedhé-Wiilideh, Monfwi, Great Slave, Nahendeh, Yellowknife Sud, Sahtú, Range Lake, Inuvik Boot Lake, Yellowknife Centre, Hay River Nord (16)

Contre : (0)

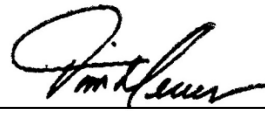
Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Le président lève la séance à 17 h 36.



Monsieur Frederick Blake Jr.
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative